

NOTE:	SI-0174A-000 (English)
--------------	------------------------

These shoes use an inner material that is waterproof and breathable, however, they are not completely waterproof. Depending on usage conditions, water may permeate into the shoes through the upper material.

SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION

One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.

Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Please note: specifications are subject to change for improvement without notice. (English)

© Jun. 2016 by Shimano Inc. HTR.

--	--

NOTA:	SI-0174A-000 (Italian)
--------------	------------------------

Queste scarpe utilizzano un tessuto interno impermeabile e traspirante, tuttavia non sono completamente impermeabili. A seconda delle condizioni d'uso, l'acqua può penetrare nelle scarpe attraverso il tessuto superiore.

--	--

Vogliate notare che le caratteristiche sono soggette a cambiamenti dovuti a miglioramento, senza preavviso. (Italian)

--	--

OBSERVERA:	SI-0174A-000 (Swedish)
-------------------	------------------------

Skorna har ett innermaterial som är vattentätt och andas, men skorna är inte helt och hållet vattentäta. Beroende på användningsförhållandena kan vatten tränga in i skorna genom yttermaterialet.

--	--

Observera att tekniska data i förbättringslyfte kan ändras utan föregående meddelande. (Swedish)

HINWEIS:	SI-0174A-000 (German)
-----------------	-----------------------

Für diese Schuhe wird ein Innenmaterial verwendet, das wasserdicht und atmungsaktiv ist, dennoch sind sie nicht vollständig wasserdicht.

Je nach Nutzungsbedingungen kann durch das Obermaterial Wasser in die Schuhe eindringen.

--	--


Änderungen vorbehalten. (German)

--	--

注意	SI-0174A-000 (Japanese)
-----------	-------------------------

このシューズは防水性、および通気性のあるインナー素材を使用しておりますが、完全防水ではありません。ご使用の環境によっては、アッパー素材を伝わってシューズ内部へ浸水することがあります。

--	--

 製品改良のため、仕様の一部を予告なく変更することがあります。

お客様相談窓口

☎ 0570-031961 Fax. 072-243-7847

株式会社 シマノ
堺市堺区老松町3丁77番地 〒590-8577

HUOMAA:	SI-0174A-000 (Finnish)
----------------	------------------------

Näiden kenkien sisämateriaali on vedenpitävä ja hengittävä, mutta kengät eivät kuitenkaan ole täysin vedenpitävät. Käyttöolosuhteista riippuen vettä saattaa päästä kenkiin päällismateriaalin kautta.

--	--

Huomaa: Teknisiä tietoja saatetaan muuttaa ilman ennakkovaroitusta. (Finnish)

OPMERKING:	SI-0174A-000 (Dutch)
-------------------	----------------------

Bij deze schoenen wordt gebruik gemaakt van waterdicht en ademend binnenmateriaal, maar ze zijn niet volledig waterdicht. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden kan water de schoenen binnendringen via het bovenmateriaal.

--	--

Opmerking: Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. (Dutch)

--	--

NOTA:	SI-0174A-000 (Portuguese)
--------------	---------------------------

Estes sapatos usam um forro impermeável e respirável, porém, não são completamente impermeáveis. Dependendo das condições de utilização, pode entrar água nos sapatos através do material exterior.

--	--

Observação: As especificações estão sujeitas a alterações para aperfeiçoamentos sem notificação prévia. (Portuguese)

--	--

注：	SI-0174A-000 (Chinese)
-----------	------------------------

这些鞋采用防水并且可呼吸的内部材料，但是它们并非完全防水。鉴于使用条件，水可能通过上层材料渗入鞋子。

--	--

产品改良时，部分规格会有所变更，恕不另行通知。(Chinese)

--	--

여기 나와 있는 스펙들은 개선을 위하여 통지없이 변경될수 있음을 양지하시기 바랍니다. (Korean)

REMARQUE:	SI-0174A-000 (French)
------------------	-----------------------

Bien que ces chaussures comportent une matière intérieure imperméable et respirante, elles ne sont pas entièrement imperméables.

En fonction des conditions d’utilisation, il se peut que de l’eau pénètre dans les chaussures par la matière supérieure.

--	--

Sous réserve de changement des spécifications sans préavis pour l’amélioration du produit. (French)

--	--

BEMÆRK	SI-0174A-000 (Danish)
---------------	-----------------------

Selvom skoene er fremstillet af et vandtæt og åndbart indermateriale, er de ikke helt vandtætte. Der kan, afhængigt af brugsforholdene, trænge vand ind i skoene gennem oversidematerialet.

--	--

Bemærk: Specifikationerne kan blive ændret uden forudgående varsel pga. forbedringer. (Danish)

--	--

사용상의 주의：	SI-0174A-000 (Korean)
-----------------	-----------------------

이 슈즈의 안감 소재는 방수성과 통기성이 좋지만 방수가 완벽하게 되지는 않습니다. 사용 조건에 따라 갑피 소재를 통해 슈즈 안으로 물이 스며들 수도 있습니다.

--	--

여기 나와 있는 스펙들은 개선을 위하여 통지없이 변경될수 있음을 양지하시기 바랍니다. (Korean)

NOTA:	SI-0174A-000 (Spanish)
--------------	------------------------

Estas zapatillas utilizan un material interior impermeable y transpirable, aunque no son completamente impermeables. Dependiendo de las condiciones de uso, es posible que entre agua en las zapatillas a través del material de la parte superior.

--	--

Nota: las especificaciones pueden cambiar por mejoras sin previo aviso. (Spanish)

--	--

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:	SI-0174A-000 (Greek)
------------------	----------------------

Σε αυτά τα παπούτσια χρησιμοποιείται ένα εσωτερικό υλικό που είναι αδιάβροχο και αναπνεύσιμο, ωστόσο, δεν είναι εντελώς αδιάβροχα. Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης, μπορεί να εισχωρήσει νερό στα παπούτσια μέσω του επάνω υλικού.

--	--

Σημείωση: Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές προς βελτίωση χωρίς προειδοποίηση. (Greek)

--	--

MERK:	SI-0174A-000 (Norwegian)
--------------	--------------------------

Disse skoene bruker et indre materiale som er vanntett og puster, men skoene er ikke helt vanntette. Avhengig av bruksforholdene kan vann trenge inn i skoene gjennom det ytre materialet.

--	--

Merk: spesifikasjoner kan endres for forbedringer uten forvarsel. (Norwegian)

